

## Parish Ministries and Services

**St. Joseph Church Parish**  
**Father Alfonso R. Condorson**, *Pastor*  
**Father Mark Kehoe**, *Parochial Vicar*  
**Deacon Gary Newton**, *RCIA Inquiries*  
**Deacon Gustavo Sandoval**, *Spanish Baptism Classes*  
**Sister Lucia Flores**, *Pastoral Assistant, Spanish RCIA*  
**Mrs. Mary Ellen Kirchman**, *Administrative Assistant*  
**Mrs. Martha Rovitto**, *Spanish Secretary*  
**Mrs. Maritza R. Alvarez**, *Music Ministry*  
**Mrs. Kathy Champignon**, *Religious Education*  
**Mr. Joe Lynch**, *Bookkeeper*  
**Mr. Jorge Romero**, *Facility Operations*  
**Mr. Jorge Dionicio**, *Facility Operations*

St.Joseph.Parish@sjcbb.net  
Fr.Al@sjcbb.net  
Fr.Mark@sjcbb.net  
Deacon.Gary@sjcbb.net  
(732) 317-8544  
Sr.Lucia@sjcbb.net  
MaryEllen.Kirchman@sjcbb.net  
Martha.Rovitto@sjcbb.net  
Maritza.Alvarez@sjcbb.net  
reled@sjcbb.net  
Joe.Lynch@sjcbb.net  
Jorge.Romero@sjcbb.net  
Jorge.Dionicio@sjcbb.net



**Holy Savior Academy**  
*The Middlebrook Deanery Catholic School*  
(Grades Pre-K through 8)

149 South Plainfield Avenue, So. Plainfield, NJ 07080  
**Mrs. Melinda Hanlon**, Principal  
(908) 822-5890 [www.holysavioracademy.com](http://www.holysavioracademy.com)

### • **Parish Services**

**Parish Office:** Open Monday through Thursday 9 AM - 4 PM (closed 12 - 1:30 PM for lunch), Friday 9 AM - 1 PM.  
Parish Center and Nativity Chapel: 124 East Second Street Church: Mountain Avenue and East High Street

### • **Sacraments**

**Baptism:** English Baptisms will be officiated on the 2<sup>nd</sup> and 4<sup>th</sup> Sunday of the month at 1:30 PM in the Church. Spanish Baptisms will be officiated on the 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Sunday of the month at 1:30 PM in the Church. Contact the Parish Office to schedule. Attendance at Baptism class is mandatory. The Baptism must be scheduled before you attend Baptism class.

**Marriage:** Weddings celebrated Saturdays and Friday evenings, but not Sundays. You must contact a priest 9 months before the planned date, and reservation of a wedding time is suggested even earlier.

**Penance:** Saturday 9-10:00 AM (Chapel); Wednesday 6:30-7 PM (Church). Other times on request.

**Confirmation, First Eucharist, First Penance:** Though immediate preparation is given before receiving these sacraments, children are expected to receive a Catholic upbringing in their families. This includes formal religious education classes and regular Sunday worship in the years prior to and following the reception of these Sacraments.

### • **Devotions**

**Marian Novena:** Saturdays following the 8:15 AM Mass in the Chapel.

**Eucharistic Adoration:** First and Second Friday, Adoration following 8:30 AM Mass; Benediction: 1st Friday in English; 2nd Friday in Spanish, 1:00 PM in the Chapel.

## Sponsorship Eligibility

### **TO BE OR NOT TO BE . . . A SPONSOR FOR BAPTISM OR CONFIRMATION**

The opportunity to walk with another in Faith, whether a child or an adult is an awesome privilege. It is cause for serious consideration on the part of those who ask another to witness with their lives to what it means to be a Catholic, and for those who accept this responsibility. It is important to think carefully about your selection and decision. The person to be considered a Sponsor must be at least 14 years of age and have themselves completed the Sacraments of Initiation (Baptism, Eucharist, Confirmation), and are leading a life in harmony with the Faith and Tradition they are called to witness. A Godparent/Sponsor cannot be the mother or father of the one to be baptized. If married, their marriage must be recognized as "valid" by the Catholic Church. They must be attending Mass regularly, that is, every Sunday and Holy Day of Obligation.

They will need to obtain a Certificate of Eligibility signed by their pastor. Being properly registered at one's parish is an important first step. Consider carefully your invitation and response. There is more involved to this than simply standing at the Baptismal Font. It is a lifelong commitment. If you have questions, speak with one of the parish priests who can guide you correctly.

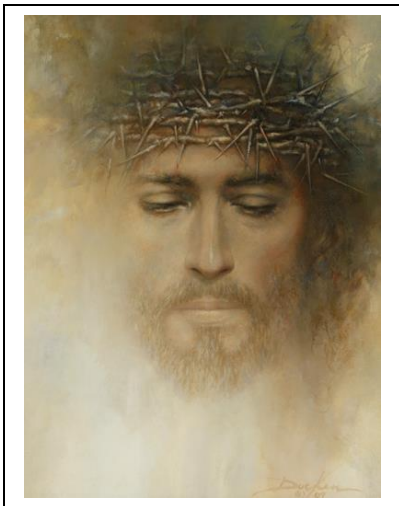
- **Call the Parish Office EARLY**, even before your child's birth to obtain information that will help you in selecting suitable godparents.
- **New parishioners** are asked to come to the Parish Office and fill out a Census Form. Individuals and families must be registered and practicing here for at least six months before applying for sponsorship.
- **If you have changed your address** or other information, please contact the Parish Office at (732) 356-0027 so that we can update our records.

## In the Hospital?

If you or someone you know is sick in the hospital or nursing home for an extended stay, please contact the parish office. We will do our best to have someone make a pastoral visit and bring communion. Please note that the Hospitals or Nursing Homes do not notify us, and we rely on the family to inform us of this information. Thank you for your assistance.

# Twenty-Fifth Sunday in Ordinary Time

Sunday, September 21, 2014



## MASSES FOR THE WEEK

### MONDAY, SEPTEMBER 22, 2014

8:30 AM Patrick Greaney, request of Frank and Irene Mackinson

### TUESDAY, SEPTEMBER 23, 2014

8:30 AM Felice Colombaroni, request of Bill and Dottie Bedner

### WEDNESDAY, SEPTEMBER 24, 2014

8:30 AM People of the Parish  
7:30 PM Dorothy Bonomo, request of the Sommero family

### THURSDAY, SEPTEMBER 25, 2014

8:30 AM Sister Eufrosina Aranda, request of MCSH Sisters

### FRIDAY, SEPTEMBER 26, 2014

8:30 AM Rose Longo, request of family

### SATURDAY, SEPTEMBER 27, 2014

8:30 AM Henry Graebener, request of Jean Graebener  
5:00 PM Eileen Alabise, request of John and Rita Novak

### SUNDAY, SEPTEMBER 28, 2014

8:00 AM Cosmo, Antoinette and Michael Romano, request of Tony and Molly Pat DeSantis (birthday), request of wife and family  
10:00 AM Emmajean Holloway, request of family  
12:00 PM Guadalupe Baez and Flora Chacon, request of Trinidad Hernandez

## NEXT SUNDAY'S READINGS

### Twenty-Sixth Sunday in Ordinary Time

**Reading 1:** Ezekiel 18:25–28

Turn away from sin and live!

**Reading 2:** Philippians 2:1–11

Christ became obedient even to the point of death.

**Gospel:** Matthew 21:28–32

The one who obeys the Lord, even reluctantly, is the one who does the will of the Father

## THIS WEEK

### MONDAY, SEPTEMBER 22, 2014

7:00-8:15 PM Religious Education  
grades 4 – 8 in the school

### TUESDAY, SEPTEMBER 23, 2014

4:00-5:15 PM Religious Education  
grades Pre-k – 4 in the school

### WEDNESDAY, SEPTEMBER 24, 2014

7:00-8:15 PM Religious Education  
grades 2, 6, 7 and 8 in the school

### THURSDAY, SEPTEMBER 25, 2014

4:30 PM Spanish Choir in the Main Church  
5:30 PM Children's Choir in the Main Church  
6:30 PM Bell Choir in the Main Church  
7:30 PM Adult Choir in the Main Church  
7:30 PM Spanish Divine Mercy in the Chapel

### SATURDAY, SEPTEMBER 27, 2014

6:00-9:30 PM Spanish Prayer Group in the Chapel

### SUNDAY, SEPTEMBER 28, 2014

7:00-11:00 AM CIAM in the Community Room  
11 AM-1 PM RCIA in the Upper Room

## LIFE CHAIN

LIFE CHAIN will take place on Sunday, October 5, 2014 from 2:00-3:30 PM in Somerville, on Mountain Avenue, by the Library.

LIFE CHAIN is a peaceful, prayerful event designed to promote the respect of all human life, from conception to natural death. You can bring a chair. Children are most welcome. For information call Isidoro or Maria Garcia at (732) 469-3397.

## SANCTUARY LAMP MEMORIAL

September 22-28, 2014

In memory of Tony Romano  
Request of John Ford, Jr.

## SUNDAY OFFERING

The week ended September 14

Ordinary Offertory	\$5,062
Parish Ordinary Expenses*	(\$6,511)*
We operated at a deficit of:	(\$1,449)

\* Annual Weekly Average

Thank you! Your continued support helps St. Joseph Parish to serve our people more effectively.

## QUESTION OF THE WEEK

**“So the last will be first and the first last” –  
Matthew 20:16**

You’ve heard the saying “it’s not where you start but how you finish.” This certainly applies to this Bible passage. We have a responsibility not only for our own lives, but for the lives of others as well. We are called to generously share our gifts with others, not hoard them for our own use. Through our gratitude and generosity we help each other get to Heaven!

## CHILDREN’S LUTURGY



Starting Sunday, September 21 at the 10:00 Mass we will be having the Children’s Liturgy of the Word. Children’s Liturgy will be held on the third Sunday of the month. These liturgies will be led by two well-trained parishioners managed by Fr. Mark. Any child is welcome to participate.

## EXPERIENCING JESUS

Join us for an evening with Fr. James Martin, SJ., gifted storyteller, editor at large of *America* magazine, popular media commentator, and *New York Times* bestselling author of *The Jesuit Guide to (Almost) Everything*, *My Life with the Saints*, and *Jesus: A Pilgrimage*. **Wednesday, October 15, 2014, 7-9 PM** (\$25) Mount St. Mary House of Prayer, Watchung. Registration required for all programs. Call (908)753-2091 or e-mail: [msmhope@msmhope.org](mailto:msmhope@msmhope.org).

## UNION COUNTY HIGH SCHOOL

Union County High School will hold an Open House on **Wednesday, October 8th at 7:00 PM**, 1600 Maritime Avenue, Scotch Plains, NJ. Early bird tours begin at 6:15 PM. For more information contact Betsy Thornton at (908) 889-1600 x302 or [bthornton@unioncatholic.org](mailto:bthornton@unioncatholic.org)

## INSTALLATION OF PASTOR

Fr. Al will be installed as Pastor of St. Joseph’s Church by Bishop Paul G. Bootkoski on **Saturday, October 18 at the 5:00 Mass**. The Mass will be bilingual, signifying the makeup of our parish.

A celebration and reception will follow in the Gym. All are welcome. Families are asked to bring a covered dish. If you plan to attend the reception, please RSVP by completing the form below. In addition, committees are being formed to assist in the coordination of the reception. **Please RSVP and/or sign up for a committee using the form below and dropping it in the collection basket.**

### Reception RSVP

- I/we plan to attend the reception honoring Fr. Al in the gym.

Family Name: \_\_\_\_\_

Number of family members attending: \_\_\_\_\_

### Volunteer Sign-Up

- I would like to volunteer for the following Committee(s):

\_\_\_\_ Gym set-up and decoration  
\_\_\_\_ Food set-up  
\_\_\_\_ Food Server  
\_\_\_\_ Clean up

Name: \_\_\_\_\_

Phone Number: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

## FLU SHOTS



Did you know that every year in the USA, an average of 5-20% of the population get the flu, and that more than 200,000 people are hospitalized from flu complications? The best way to prevent or lessen the severity of the flu is to get a flu shot each fall.

Immunizations will be administered on **Sunday, October 12** (note date change) from **10:45 AM to 1:45 PM** in the **Community Room**. Cost for the immunization is \$25. No charge for Medicare Part B (primary) insurance. Receipts provided to submit to other forms of insurance. Immunizations will not be administered to anyone under age 18.

## RCIA



If you or someone you know would like to hear more about Jesus and His church, we invite you to join us at an Inquiry Session.

Inquiry Sessions are opportunities to ask questions about God, Jesus, the Catholic Church, the Mass, Saints, Sacraments, prayer, etc. The sessions DO NOT expect or require a commitment to join the Catholic Church. They are informal conversations about any questions you may have. We welcome any and all inquiries about the Catholic Faith.

In addition, if you wish to be baptized into the Catholic Faith, or you are already baptized and wish to receive the other Sacraments of Initiation, or you come to us from another faith wishing to become a fully initiated member of the Catholic Church then we invite you to join RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults). RCIA is the process which will lead you to Baptism (for those unbaptized), Eucharist, and Confirmation.

So if you have any questions about our church, or you already believe that God is calling you to join the church, we will gladly help. Let us walk together on a journey of faith.

For more information about sessions in English, please contact Deacon Gary Newton at [Deacon.Gary@sjccb.net](mailto:Deacon.Gary@sjccb.net) or for sessions in Spanish, contact Sister Lucia at [Sr.Lucia@sjccb.net](mailto:Sr.Lucia@sjccb.net).

## MUSIC MINISTRY

If God has given you a talent, and you can sing or play a musical instrument, won't you consider joining the Music Ministry.

Rehearsals are on Thursdays. We would love to have some new members.

Thursday rehearsal schedule:

- 4:30 PM Spanish Choir**
- 5:30 PM Children's Choir**
- 6:30 PM Bell Choir**
- 7:30 PM Adult Choir (instrumentalists)**

Please contact Maritza Alvarez at [maritza.alvarez@sjccb.net](mailto:maritza.alvarez@sjccb.net).



## ROSARY ALTAR SOCIETY

The Rosary Altar Society will celebrate its Corporate Communion on Sunday, October 5 at the 8:00 AM mass.

## A JOURNEY THROUGH GRIEF

A program is offered as a support for newly widowed persons and/or adults who have recently lost a loved one and are struggling with the mourning process.

The Group will be meeting Wednesdays in the Parish Center for 8 weeks.

- Place:** Mary, Mother of God, Hillsborough
- Dates:** September 24 to November 12, 2014
- Time:** 7:00 PM – 8:30 PM
- Contact:** Trudy Madden at (908) 874-6288 or Philomena Cellilli (908) 285-6053

There is no fee. Pre-registration is required.



## LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

### Vigésimo Sexto Domingo Ordinario

#### Primera Lectura: Ezequiel 18: 25-28

Cuando el pecador se arrepiente del mal, practica la rectitud y la justicia, el mismo salva su vida.

#### Segunda Lectura: Filipenses 2: 1-11

Cristo, siendo Dios, tomo la condición de siervo y se hizo semejante a los hombres.

#### Evangelio Mateo: 21: 28-32

"Yo les aseguro que los publicanos y las prostitutas se les han adelantado en el camino del Reino de Dios".

## AVISOS A LA COMUNIDAD

**CONFESIONES:** Las confesiones se realizan en Inglés y Español los siguientes días:

**Sábados de 9:00 a 10:00 AM en la Capilla.**

**Miércoles de 6:30 a 7:00 PM en la Iglesia.**

Los Miércoles las confesiones son hasta las 7 PM en punto. Para confesarse en otro momento debe hacer una cita previa llamando al (732) 356-0027.

#### FAMILIARES HOSPITALIZADOS

Si tiene algún familiar hospitalizado, y desea visita pastoral y Eucaristía, por favor infórmelo a la parroquia, llamando al teléfono (732) 356-0027 ext. 8.

#### VIRGEN PEREGRINA

Las familias que deseen la visita de la Virgen Peregrina en sus hogares, comunicarse con Oscar e Ivania Rios al (908) 986-8977- (908) 986-8978.

#### AYUDA A TU IGLESIA

Ayude a su Iglesia, adquiriendo los certificados de compra (Gift certificate) de su supermercado favorito ShopRite, A&P y Pathmark, sin que a usted le cueste un centavo adicional.

Así la Iglesia gana el 5% por certificado. Se venden a la salida de la Misa los Domingos o en la semana en la oficina Parroquial de 9:00 AM a 4:00 PM.

## PREGUNTA DE LA SEMANA

### ¿En qué consiste la veneración?

La veneración consiste en rendir un homenaje de honor, respeto o cariño a una persona (ángeles o santos), o cosa (reliquias, estatuas o imágenes) por algún motivo especial de recuerdo.

## NUEVA DIRECCIÓN WEB DE NUESTRA PARROQUIA

Quisiera informarle a todos nuestros feligreses que ahora tenemos una nueva página de WEB. La nueva dirección es [www.sjcb.net](http://www.sjcb.net). Por favor tome nota porque tiene muchos recursos en español. Gracias, Padre Alfonso.

## TOME NOTA

- La hermana Lucia, atiende la oficina parroquial los Lunes y Miércoles de 9:45 a 11:45 AM y de 1:45 a 4:30 PM, Jueves de 2:30 a 9:00 PM. Viernes de 9:45 a 11:45 AM para los que deseen hablarle. Para hacer una cita con la Hermana llame al teléfono (732) 356-0027 ext. 6.
- El Diácono Gustavo Sandoval, está disponible para aquellas personas que necesiten alguna ayuda espiritual. Para comunicarse con él, favor llamarle al teléfono (732) 317-8544.
- La Sra. Martha atiende en la oficina Parroquial (donde está la Capilla) todo lo relacionado con Misas, bautismos, registros parroquiales y certificados. Ella atiende en la oficina todos los Martes y Jueves de 6:30 a 8:30 PM. y vía telefónica llamando al (732) 356-0027 ext 0.

## DURANTE ESTA SEMANA

#### CURSO DE BIBLIA

Iniciaremos las clases este 10 de Septiembre. Todos son bienvenidos a participar del curso de estudio de Biblia con hermana Lucia los Miercoles de 6:30 a 8:00 PM en la oficina parroquia.

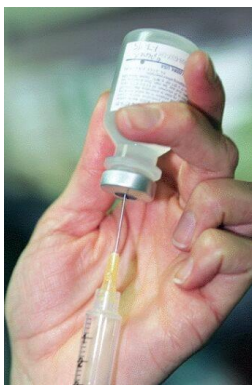
#### DIVINA MISERICORDIA

Todos los Jueves a las 7:30 PM se reúnen en la Capilla el grupo de la Divina Misericordia. Para más información llamar a Jorge Romero al (732) 900-4315 o Dulce Néstor al (732) 208-7282.

#### CIRCULO DE ORACIÓN

Todos los Sábados a las 6:30 PM se reúne el círculo de oración en la Capilla. Para más información pueden llamar a Gabriela Alpizar al (908) 342-0780 o Maribel Alfaro al (908) 450-7110. **¡Los esperamos!**

## VACUNA CONTRA LA GRIPE



La mejor manera de prevenir o disminuir la gravedad de la gripe es vacunarse contra la gripe cada otoño.

Las vacunas se administrarán el domingo 19 de Octubre después de la Misa de 10:00 am y las 12:00 del mediodía en el Salón Comunitario. El costo de la inmunización es de \$25. No se cobra con el seguro de Medicare Parte B, presentando la tarjeta u

otras formas de seguro. Las vacunas no se pueden administrar a persona menor de 18 años de edad.

## CADENA POR LA VIDA

La Cadena por la Vida tendrá lugar el Domingo 5 de Octubre 2014, en Somerville en la calle Mountain Ave., frente a la biblioteca de 2:00 a 3:30 PM. Esta es una demostración pacífica para promover el respeto a la vida humana desde la concepción hasta la muerte natural. Pueden traer a sus niños y sillas para sentarse. Para más información pueden llamar a Isidoro y María García al (732) 469-3397.



## REGISTRACIÓN PARA EDUCACIÓN RELIGIOSA

Educación Religiosa comenzó esta semana!

**Lunes 7:00 a 8:15 PM Grados 4 a 8**  
**Martes 4:00 a 5:15 PM Grados Pre-K a 4**  
**Miércoles 7:00 a 8:15 PM Grados 2, 6, 7, 8**

Todavía hay tiempo para inscribirse. Para más información por favor de pasar por la oficina de la parroquia para llenar la registración de Lunes a Jueves de 9:00 AM a 12:00 y 1:30 a 4:00 PM, Viernes de 9:00 AM a 1:00 PM ó Martes y Jueves de 6:30 a 8:30 PM ó llame a Kathy Champignon al (732) 356-0645. Las registraciones también se pueden encontrar en nuestro sitio web en [www.sjccb.net](http://www.sjccb.net) en Formación en la Fe / Religioso.

## AVISO

**A todos los padres de los estudiantes que asistieron al primer año del programa de los Sábados (la clase 2015)**

El señor Isidoro García se ha retirado y el programa de Primera Comunión de los sábados se combino con el programa de Educación Religiosa (CCD) de la Parroquia. **NO HABRÁ CLASES LOS SÁBADOS.** Es importante que ustedes recojan la planilla de inscripción cuanto antes en la oficina parroquial (en la iglesia vieja) **Por favor llene la planilla y devuélvala sin demora**

## MISA DE LA HISPANIDAD



**Reserva la fecha:**  
**Octubre 10, 2014 - 7:30 PM**  
**Vengan a celebrar!**  
**Misa de La Hispanidad**  
**St. Francis of Assisi Cathedral**  
**32 Elm Avenue, Metuchen, NJ**  
**¡Jesús, María y José!**  
**Que bendigan nuestras familias**

## UN MENSAJE DEL PADRE AI

Mis queridos feligreses,  
 A partir de hoy Domingo, 21 de Septiembre en la misa de 10 a.m. vamos a tener la liturgia de la Palabra de los niños. Estas liturgias serán dirigidos por dos feligreses bien preparados administrados por el padre Mark. Cualquier niño es bienvenido a participar cuando se les llame para ir a la sala de la comunidad. Los padres pueden acompañar a sus hijos, y volverán a la iglesia principal después de la homilía a unirse en el credo.  
 Muchas gracias, Padre AI



## INSTALACIÓN DEL PASTOR

El Padre AI sera instalado como Pastor de St. Joseph por el Obispo Paul G. Bootkoski el Sábado 18 de Octubre en la Misa de las 5:00 PM. La Misa será bilingüe, lo que significa la composición de nuestra Parroquia.

Una celebración y recepción seguirán en el gimnasio. Todos son bienvenidos. Se les pide a las familias que traigan un plato cubierto. Si va a asistir a la recepción, por favor confirmar su asistencia rellenando el siguiente formulario. Además, los comités se están formando para ayudar en la coordinación de la recepción. Por favor confirmar su asistencia y / o inscribirse en un comité mediante el siguiente formulario y pongalo en la canasta de la colecta.

### RSVP DE LA RECEPCIÓN

- Yo / nosotros planeamos asistir al homenaje recepción de Padre AI en el gimnasio.**

Apellido: \_\_\_\_\_

Número de miembros de la familia que asisten: \_\_\_\_\_

-----

### VOLUNTARIOS

- Me gustaría ser voluntario para el siguiente**

**Comité(s):**

\_\_\_\_\_ Gimnasio configuración y decoración

\_\_\_\_\_ Poner la comida en las mesas

\_\_\_\_\_ Servir los alimentos

\_\_\_\_\_ Limpiar

Nombre: \_\_\_\_\_

Número de teléfono: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_